

PRESENTAZIONE

Con la decisione di pubblicare il presente volume di Elvis Orbanić, nella collana *Quaderni di Archiva Ecclesiae*, per la prima volta l'Associazione Archivistica Ecclesiastica accoglie fra le sue pubblicazioni il testo di un socio non italiano. Ciò risponde pienamente all'identità internazionale dell'Associazione: come tale, fin dalla sua fondazione (1956) la Santa Sede ne ha favorito l'istituzione e ne ha approvato lo Statuto. Passaggi forti della dimensione internazionale, oltre alla costante presenza e al conseguente apporto di soci di diverse nazionalità (non solo dell'Europa), possono considerarsi le due conferenze di archivisti ecclesiastici europei volute dall'Associazione e sostenute dalla Pontificia Commissione per i beni culturali della Chiesa (Trento 2002) e dal Pontificio Consiglio per la Cultura (Roma 2013). L'accettazione del lavoro di Orbanić può considerarsi uno dei risultati della conferenza del 2013, a conclusione della quale, fra l'altro, si auspicava una maggiore conoscenza e collaborazione fra quanti si occupano di tutelare e valorizzare le fonti documentarie relative all'esperienza di fede cristiana lungo la storia. E in questi anni, proprio gli archivisti croati, grazie al sostegno anche finanziario del Hrvatski državni arhiv (Archivio di Stato della Croazia) si sono fatti promotori di incontri di studio a carattere europeo.

Il lavoro di Orbanić rientra, inoltre, a pieno merito nella collana *Quaderni di Archiva Ecclesiae* per i suoi contenuti. Con essa, l'Associazione ha voluto affiancare i volumi di *Archiva Ecclesiae*, destinati essenzialmente agli atti dei periodici convegni, per contribuire alla promozione e alla diffusione della cultura archivistica. I 12 volumi finora pubblicati offrono un panorama vasto che spazia da una breve storia dell'Associazione Archivistica Ecclesiastica, agli indici analitici degli atti dei convegni (dal 1958 al 1992); dal regolamento per gli archivi ecclesiastici, alla normativa archivistica italiana ed ecclesiastica; agli atti relativi alla celebrazione del cinquantesimo anniversario di fondazione dell'Associazione. Un piccolo *corpus* è costituito da inventari di archivi: quelli dei capitoli cattedrali d'Italia e dell'archivio storico diocesano di Catania. Questo volume di Orbanić, il tredicesimo della serie, si colloca in sintonia con il quarto, edito nel 1998, relativo agli *Atti visitali conservati negli archivi diocesiani del Friuli Venezia-Giulia, Veneto, Trentino*.

Gli atti della visita che, preceduti da un'attenta contestualizzazione, vengono qui pubblicati presentano almeno due interessanti peculiarità: una sul piano archivistico e l'altra su quello storiografico. Si tratta, infatti,

di un ottimo esercizio di individuazione, trascrizione e valorizzazione del documento conservato nell'Archivio Storico Diocesano di Trieste. Il testo, in originale redatto in italiano settecentesco, opportunamente viene offerto agli studiosi anche in lingua croata, nel rispetto della condizione attuale del territorio oggetto della visita, l'Istria, il cui percorso è reso "visibile" da utili carte geografiche allegate. In tal modo, viene mantenuta la doppia tradizione culturale ed ecclesiale della visita e del territorio: l'area che oggi rientra nella giurisdizione civile ed ecclesiastica del territorio croato; e quella che un tempo rientrava nella giurisdizione civile austriaca e nella giurisdizione ecclesiastica del vescovo di Trieste, mentre tutta l'Istria centrale era ripartita fra quattro diocesi: Pedena, Parenzo, Pola e Trieste. Cosicché, la pubblicazione del documento archivistico riconsegna un tratto dello sviluppo storico della comunità cristiana e della comunità civile, e può farsi rientrare nella sfera della comunione ecclesiale e civile tra i territori di due nazioni, Italia e Croazia, e di due Chiese locali (Pisino e Trieste).

A storici di professione e a studiosi di storia locale viene offerta ora la possibilità di ampliare le loro conoscenze in relazione alla figura del visitatore, Ignazio Gaetano de Buset, e in relazione ai luoghi della visita e al contesto storico in cui viene compiuta. Da essa è possibile desumere ampie informazioni sull'articolazione delle strutture ecclesiastiche del territorio, sulle condizioni religiose del popolo e sull'applicazione dei decreti emanati dal Concilio di Trento (1545-1563) nel regime giuseppinista.

La validità del lavoro di Elvis Orbanić emerge ancor di più alla luce della ben nota lettera circolare della Pontificia Commissione per i beni culturali della Chiesa, *La funzione pastorale degli archivi ecclesiastici* (1997). L'operazione culturale che il volume riconsegna si colloca, infatti, nella scia della "utilizzazione del patrimonio documentario raccolto nell'ambito di un determinato territorio e di una particolare congiuntura culturale a vantaggio tanto della comunità ecclesiale, quanto di quella civile" (n. 2.3).

GAETANO ZITO
PRESIDENTE
ASSOCIAZIONE ARCHIVISTICA ECCLESIASTICA

PREDGOVOR

Odlučnim radom Elvise Orbanića glede objavljivanja ove knjige u seriji *Bilježnice crkvenih arhiva* (*Quaderni di Archiva Ecclesiae*), Crkveno arhivističko udruženje (Associazione Archivistica Ecclesiastica) po prvi put među svoja izdanja prihvaća tekst nekog svog člana koji nije Talijan. To je posve u skladu s međunarodnim identitetom Udruženja: kao takvom, od osnutka (1956.) Sveta je Stolica pogodovala njegovu uspostavljanju i prihvatila je njegov statut. Pored stalne prisutnosti i, posljedično tome, prinosa članova različitih nacionalnosti (ne samo iz Europe), značajnim skokovima u međunarodnoj dimenziji možemo smatrati dvije konferencije crkvenih arhivista Europe, koje je organiziralo Udruženje, a podržalo Papinsko povjerenstvo za kulturna dobra Crkve (Trento, 2002.) i Papinsko vijeće za kulturu (Rim, 2013.). Prihvat Orbanićeve rada može se smatrati jednim od rezultata konferencije iz 2013., po završetku koje se, između ostaloga, priželjkivalo dublje upoznavanje i veću suradnju među onima koji su se bavili zaštitom i vrednovanjem dokumentarnih vrela o iskustvu kršćanske vjere tijekom povijesti. Ovih su godina upravo hrvatski arhivisti, između ostaloga i uz financijsku podršku Hrvatskoga državnog arhiva, postali promicatelji studijskih susreta od europskog značaja.

Nadalje, Orbanićev se rad po svome sadržaju u potpunosti uklapa u seriju *Quaderni di Archiva Ecclesiae*. Udruženje je u njoj htjelo okupiti tomove *Archiva Ecclesiae*, prvenstveno od zbornika s povremenih skupova, kako bi se doprinijelo promicanju i širenju arhivističke kulture. Dvanaest dosad objavljenih tomova pruža širok pogled, koji se prostire od kratke povijesti Crkvenoga arhivističkog udruženja do analitičkih bibliografija zbornika skupova (od 1958. do 1992.), te od pravilnika za crkvene arhive do talijanskih i crkvenih arhivističkih propisa i zbornika prigodom obilježavanja pedesete obljetnice od osnutka Udruženja. Zaseban mali korpus sačinjavaju inventari arhiva: oni katedralnih kaptola iz Italije i onaj povijesnoga arhiva biskupije Catania. Ova Orbanićeva knjiga, trinaesta u seriji, u skladu je s četvrtom, objavljenom 1998., a koja se odnosi na *Zbornik vizitacija čuvanih u crkvenim arhivima Furlanije i Julijske Venecije, Veneta i Trentina*.

Zbornik vizitacije, kojemu prethodi pomna kontekstualizacija, a koji ovdje objavljujemo, obuhvaća barem dvije zanimljive osobitosti: jednu na arhivističkome planu, a drugu na onome historiografskome. Radi se zapravo o izvrsnoj vježbi pronalaženja, transkripcije i vrednovanja isprave čuvane pri Povijesnome arhivu Tršćanske biskupije. Izvorni je tekst pisan talijanskim

jezikom iz 18. stoljeća, a prikladno se nudi znanstvenicima i na hrvatskome jeziku, poštujući današnje stanje teritorija koji je predmet vizitacije, Istra, čiji je prostor “dočaran” prilaganjem korisnih geografskih karata. Tako je sačuvana dvostruka kulturna i crkvena tradicija vizitacije i teritorija: predio koji je danas u sastavu civilne i crkvene jurisdikcije hrvatskoga teritorija, a koji je nekada bio pod austrijskom civilnom jurisdikcijom te pod crkvenom jurisdikcijom Tršćanskoga biskupa, dok je čitava središnja Istra bila podijeljena među četirima biskupijama: Pićanskom, Porečkom, Pulskom i Tršćanskom. Tako objavljivanje arhivskog dokumenta vraća dio povijesnoga razvoja kršćanske i civilne zajednice te ga se može svrstati u područje crkvenoga i civilnoga zajedništva među teritorijima dvaju naroda, Italije i Hrvatske, i dviju mjesnih Crkava (Pazina i Trsta).

Profesionalnim se povjesničarima i proučavateljima lokalne povijesti sada nudi mogućnost za širenje njihovih spoznaja u odnosu na lik vizitatora, Ignacija Kajetana Buzetskog, te u odnosu na mjesta obuhvaćena vizitacijom i na povijesni kontekst u kojemu je ona provedena. Iz nje se može dobiti obilje vijesti o sastavu crkvenih struktura toga područja, o vjerskome stanju puka i o primjeni dekreta izdanih od Tridentskoga koncila (1545. – 1563.) do jozefinističkoga režima.

Vrijednost rada Elvisa Orbanića tim više dolazi na vidjelo temeljem dobro poznate okružnice Papinskoga povjerenstva za kulturna dobra Crkve, *Pastoralna funkcija crkvenih arhiva* (1997.). Kulturno djelovanje koje knjiga pruža, ustvari možemo smjestiti na trag “korištenja dokumentarne baštine prikupljene na određenome teritoriju i u zasebnoj kulturnoj konjunkturi, kako u korist crkvene zajednice, tako i one civilne.” (n. 2.3.)

GAETANO ZITO
PREDSJEDNIK
CRKVENOG ARHIVISTIČKOG UDRUŽENJA